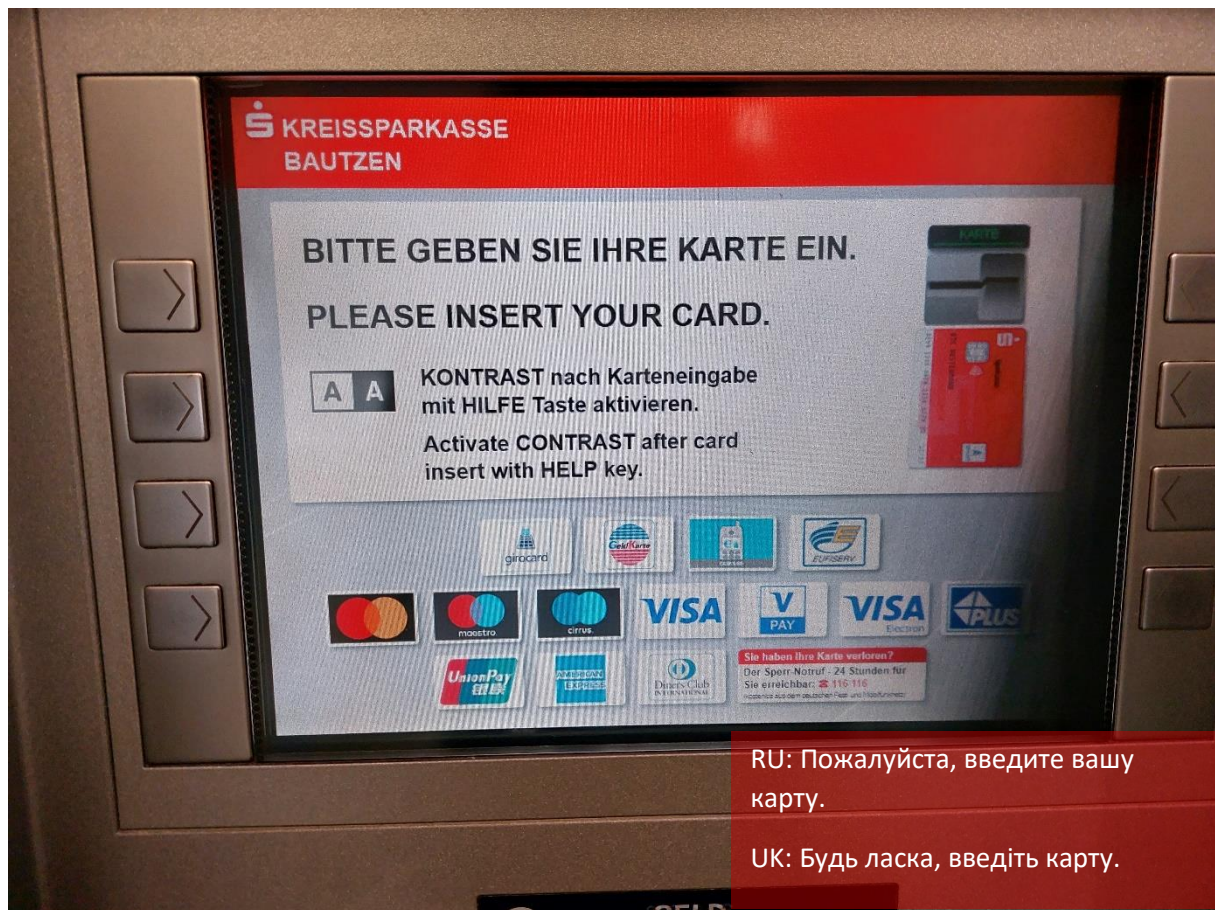


Übersetzung der Geldautomatennutzung auf Russisch und Ukrainisch



RU: Пожалуйста, выберите
нужную функцию.

UK: Виберіть потрібну функцію.

RU: Снятие наличных со своего счета

UK: Зняття готівки зі свого рахунку

RU: банковский баланс

UK: банківський баланс

KREISSPARKASSE
BAUTZEN

Bitte wählen Sie die gewünschte Funktion aus.

Kontostand

Bargeldauszahlung €

Handy aufladen

RU: Снятие наличных с другого счета

UK: Зняття готівки з іншого рахунку

RU: Пополнить баланс на телефоне

UK: Поповнити баланс на телефоні

Bargeldauszahlung €
Verbundkonto

English

Service-Funktionen

RU: перевод на английский

UK: переклад на англійську

RU: сервисные функции

UK: сервісні функції

KREISSPARKASSE
BAUTZEN

Bitte geben Sie Ihre persönliche Geheimzahl
verdeckt über den Ziffernblock ein.

Bitte schließen Sie
Ihre Eingabe mit
BESTÄTIGUNG ab.

Mit der gelben Korrekturtaste
können Sie Ihre Eingabe korrigieren.

RU: Пожалуйста, введите ваш
личный PIN-код тайно, используя
цифровую клавиатуру.

Пожалуйста, завершите ввод с
ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ.

UK: Будь ласка, введіть свій
особистий PIN-код таємно за
допомогою цифрової клавіатури.

Будь ласка, завершіть введення з
ПІДТВЕРДЖЕННЯМ

RU: Пожалуйста, выберите
нужную функцию.

UK: Виберіть потрібну функцію.

RU: Снятие наличных со своего счета

UK: Зняття готівки зі свого рахунку

RU: банковский баланс

UK: банківський баланс

KREISSPARKASSE
BAUTZEN

Bitte wählen Sie die gewünschte Funktion aus.

Kontostand

Bargeldauszahlung €

Handy aufladen

RU: Снятие наличных с другого счета

UK: Зняття готівки з іншого рахунку

RU: Пополнить баланс на телефоне

UK: Поповнити баланс на телефоні

Bargeldauszahlung €
Verbundkonto

English

Service-Funktionen

RU: перевод на английский

UK: переклад на англійську

RU: сервисные функции

UK: сервісні функції

KREISSPARKASSE
BAUTZEN

Bitte wählen Sie den gewünschten Betrag aus.

10 €

50 €

100 €

200 €

300 €

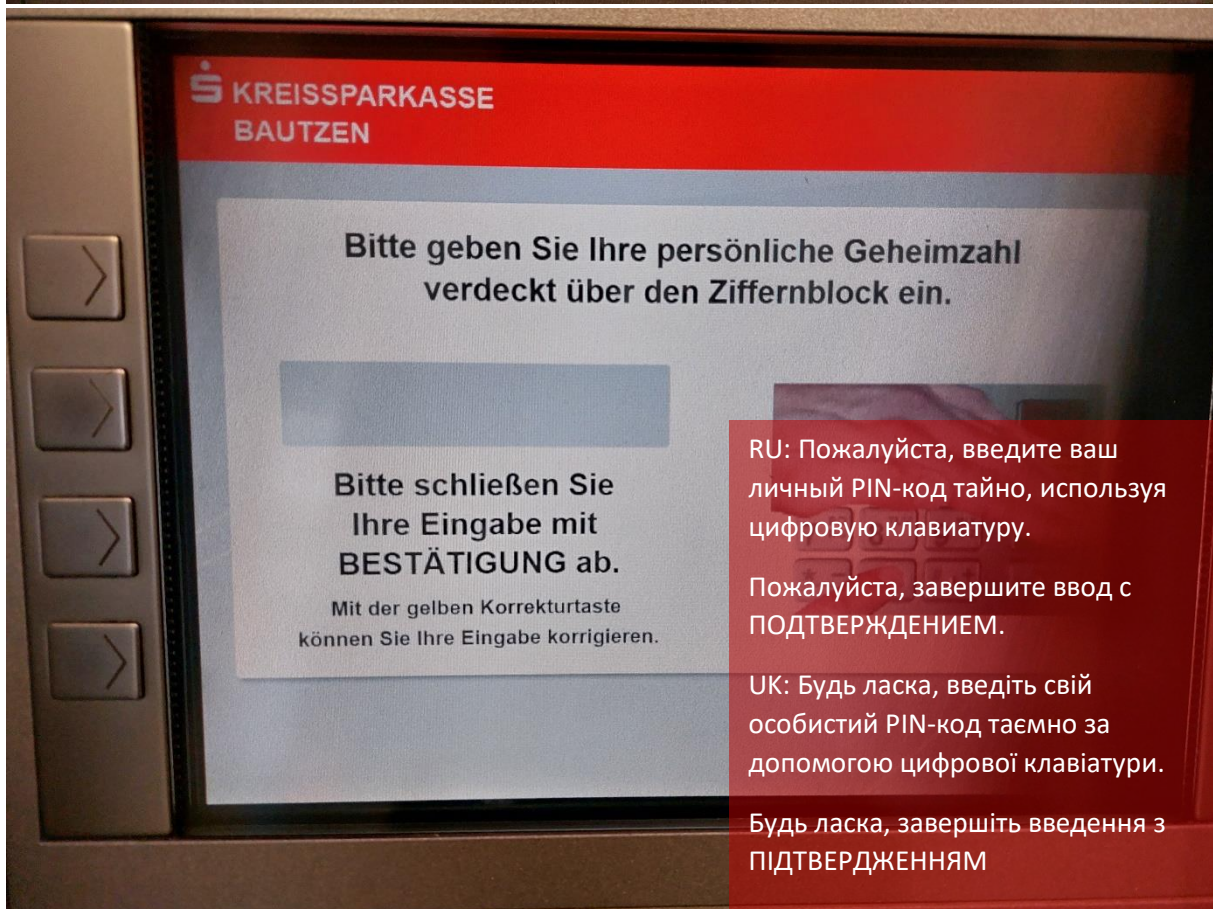
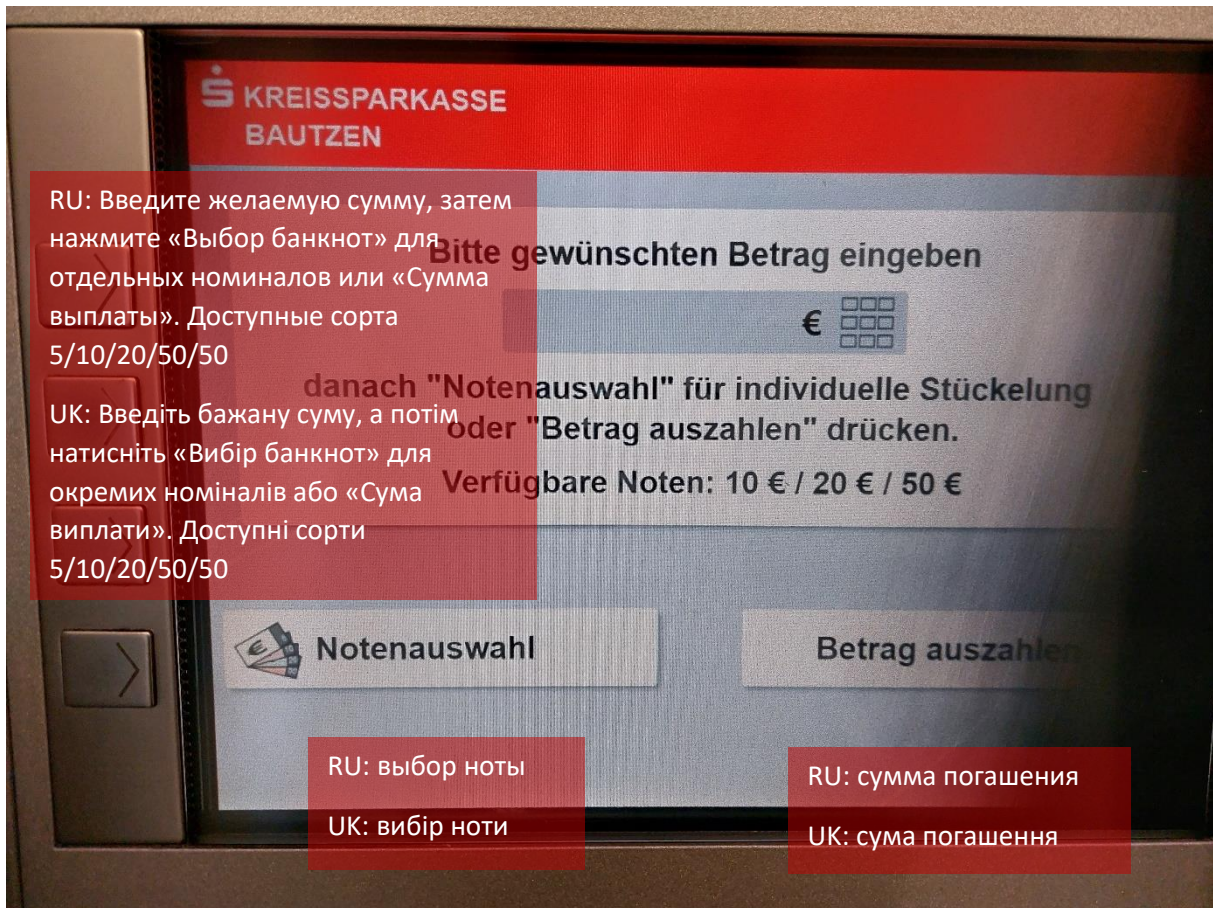
400 €

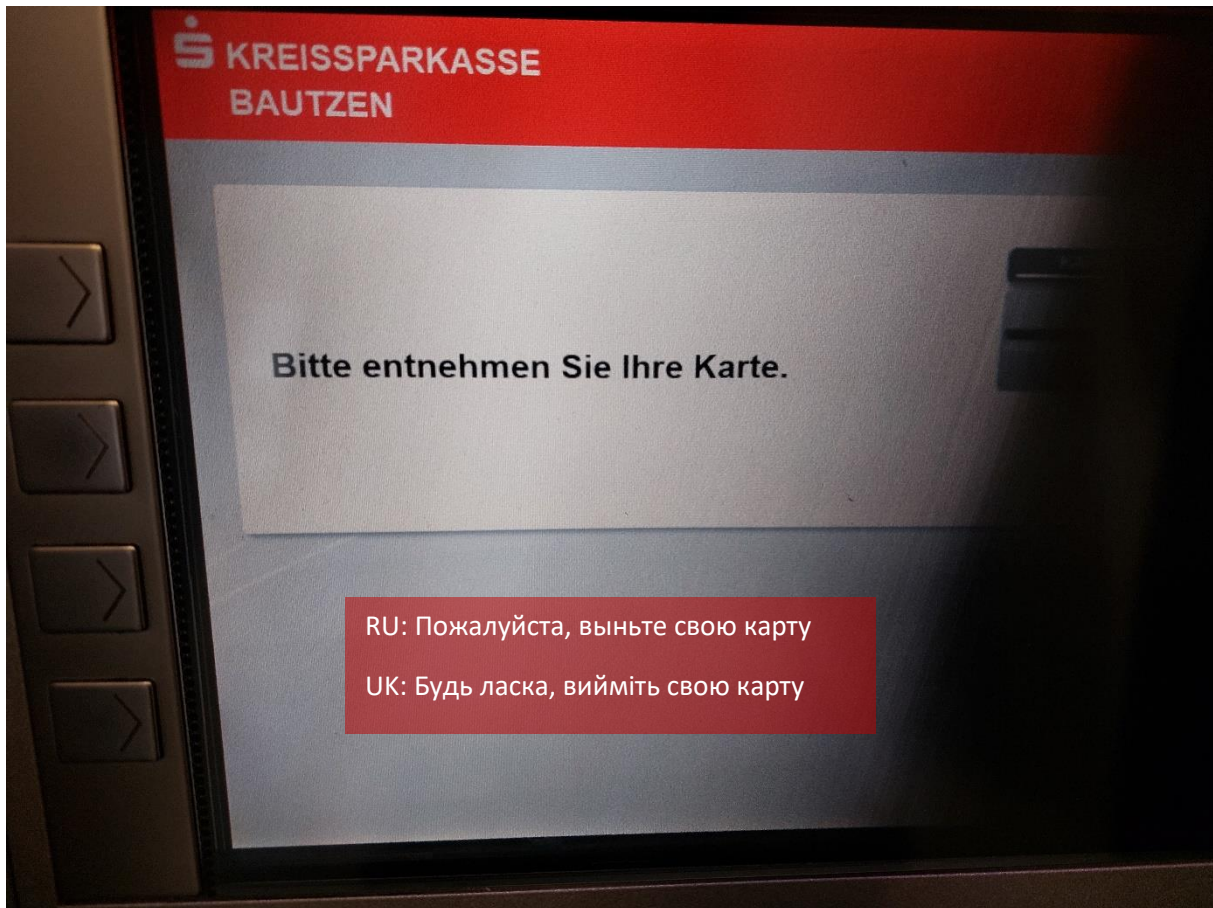
500 €

anderer Betrag
& Notenauswahl

RU: другая сумма и выбор ноты

UK: інша сума та вибір ноти





Bei einigen Automaten müssen Sie die Funktionen über den Bildschirm bedienen. Bei anderen wiederum über die Tasten rechts und links.

RU: Некоторые банкоматы требуют, чтобы вы управляли функциями на сенсорном экране. На других с правой и левой клавишами.

UK: Деякі банкомати вимагають, щоб ви управляли функціями на сенсорному екрані. На інших із правою та лівою клавішами.

An jedem Automaten finden Sie einen Sticker mit den jeweiligen Geldscheinen, die im Automaten verfügbar sind.

RU: На каждом автомате вы найдете наклейку с соответствующими банкнотами, которые есть в автомате.

UK: На кожному автоматі ви знайдете наклейку із відповідними банкнотами, які є в автоматі.